

597008-2026 - Procedură concurențială

Germania – Lucrări de construcții – JVA Ravensburg, Umbau und Erweiterung Wärmeversorgung, Neubau Heizungszentrale JVA RV, Neubau Heizzentrale, Techn. Baugrundausrüstung Geothermieranlage

OJ S 167/2026 31/08/2026

Anunț de participare sau de concesiune - regim standard - Anunț de schimbare
Lucrări

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Vermögen und Bau Baden-Württemberg, Amt Ravensburg

E-mail: Vergabestelle.AmtRV@vbv.bwl.de

Forma juridică a achizitorului: Autoritate regională

Activitatea autorității contractante: Afaceri economice

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: JVA Ravensburg, Umbau und Erweiterung Wärmeversorgung, Neubau Heizungszentrale JVA RV, Neubau Heizzentrale, Techn. Baugrundausrüstung Geothermieranlage

Descriere: JVA RV, Neubau Heizzentrale, Techn. Baugrundausrüstung Geothermieranlage

Identificatorul procedurii: f333bb23-4514-4f96-beed-3f85b3d1b08e

Identificator intern: 26-71264

Tip de procedură: Deschisă

Procedura este accelerată: nu

2.1.1. Scop

Natura contractului: Lucrări

Clasificarea principală (cpv): 45000000 Lucrări de construcții

2.1.2. Locul de executare

Localitate: Ravensburg

Cod poștal: 88212

Subdiviziunea țării (NUTS): Ravensburg (DE148)

Țara: Germania

2.1.3. Valoare

Valoarea estimată fără TVA: 1 499 082,10 EUR

2.1.4. Informații generale

Informații suplimentare: Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) und ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Bei Einsatz von Nachunternehmern ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt 'Eigenerklärung zur Eignung' bzw. die Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmern sind auf

gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Nachunternehmer präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmer) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der 'Eigenerklärung zur Eignung' bzw. der EEE genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen, ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Temei juridic:

Directiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Document de achiziție

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Titlu: JVA RV, Neubau Heizzentrale, Techn. Baugrundausrüstung Geothermieranlage
Descriere: Das Land Baden- Württemberg, vertreten durch den Landesbetrieb Vermögen und Bau, Amt Ravensburg, plant auf der Liegenschaft der Justizvollzugsanstalt Ravensburg, Hinzistobel 34, 88212 Ravensburg, den Neubau einer Heizzentrale im Zusammenhang mit dem Umbau und der Erweiterung der Strom- und Wärmeversorgung. Für die Wärmeerzeugung ist die Wärmequelle in und außerhalb des Areals der JVA Ravensburg mit insgesamt 77 Erdsondenbohrungen mit einer Tiefe von je 160 m zu erschließen (ca. 12.300 lfm). Diese sind aufgeteilt auf 3 Erdsondenfelder: VT1: 22 Erdsondenbohrungen VT2: 39 Erdsondenbohrungen VT3: 16 Erdsondenbohrungen Die Bearbeitung erfolgt anhand 2 Bauabschnitten: BA1: Erdsondenbohrungen inklusive Leitungsverlegung bis BE-Zaun Heizzentrale BA2: BE-Zaun Heizzentrale bis Hauseinführung Heizzentrale Einschl. Bohrgutentsorgung, Hinterfüllmaterial (ca. 250 m³), Leitungsgräben (ca. 1.550 m³), Soleleitungen DA50 (ca. 8.900 lfm), Verteilerschächte (3 Stk.), Wärmeträgerflüssigkeit (ca. 59.000 l) und Hauptsoleleitung DA 125 (140 lfm)/DA 140 (280 lfm)/DA 200 (150 lfm). Zur Ausführung der Leistungen sind die Anforderungen der Gemeinsamen Verwaltungsvorschrift Fremdpersonenüberprüfung vom 25.07.2017 (GABl. 2017, Seite 453) zu erfüllen.
Identificator intern: LOT-0000

5.1.1. Scop

Natura contractului: Lucrări

Clasificarea principală (cpv): 45000000 Lucrări de construcții

5.1.2. Locul de executare

Localitate: Ravensburg

Cod poștal: 88212

Subdiviziunea țării (NUTS): Ravensburg (DE148)

Țara: Germania

5.1.3. Durata estimată

Data începerii: 19/04/2027

Data de sfârșit a duratei: 31/03/2028

5.1.5. Valoare

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu este obligatorie

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): nu

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Îndeplinirea obiectivelor sociale

Descriere: -

Obiectiv social promovat: Accesibilitate pentru toți

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț

Criteriu: Referințe despre lucrări specificate

Descrierea criteriului de selecție: Aktuelle Referenzliste über mindestens drei Einzelleistungen der letzten fünf Kalenderjahre, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, mit Angabe des Ansprechpartners; der Art der ausgeführten Leistung; der Auftragssumme; des Ausführungszeitraums, der stichwortartigen Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschl. Angabe der ausgeführten Mengen; Zahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer; stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung) Kurzbeschreibung der Baumaßnahme einschließlich eventueller Besonderheiten der Ausführung; Angabe zur Art der Baumaßnahme (Neubau, Umbau, Denkmal); Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGE-Partner, Nachunternehmer); ggf. Angabe der Gewerke, die mit eigenem Leitungspersonal koordiniert wurden; Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung.

Criteriu: Media anuală a forței de muncă

Descrierea criteriului de selecție: Angabe der Anzahl der jahresdurchschnittlich Beschäftigten der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal.

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: Eigenerklärung, dass kein Insolvenzverfahren beantragt wurde und sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet.

Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, falls beitragspflichtig.

Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamts bzw. Bescheinigung in Steuersachen.

Freistellungsbescheinigung nach § 48b EStG. Eigenerklärung, dass keine schweren Verfehlungen begangen wurden. Erklärung über Registereintragungen. Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug und Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer. Qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen.

Criteriu: Cifra de afaceri specifică anuală

Descrierea criteriului de selecție: Eigenerklärung über den Umsatz der letzten drei Jahre.

5.1.10. Criterii de atribuire

Criteriu:

Tip: Preț

Denumire: Preis

Descriere: ---

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 100

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://vergabe.landbw.de/NetServer/PublicationControllerServlet?function=Detail&TWOID=54321-Tender-19f608f8b7b-20735764e7becd6b>

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Autorizată

Adresa de depunere: <https://vergabe.landbw.de/>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Autorizată

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 29/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 53 Zile

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: siehe Vergabeunterlagen

Informații privind deschiderea publică:

Locul: Ravensburg

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Condiții privind executarea contractului: Zur Ausführung der Leistungen sind die Anforderungen der Gemeinsamen Verwaltungsvorschrift Fremdpersonenüberprüfung vom 25. Juli 2017 (GABl., S.453) zu erfüllen.

Facturare electronică: Autorizată

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: nu

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer Baden-Württemberg im Regierungspräsidium Karlsruhe

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens ist entsprechend § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend

gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac: Vermögen und Bau Baden-Württemberg Amt Ravensburg

8. Organizații

8.1. ORG-7001

Denumire oficială: Vermögen und Bau Baden-Württemberg, Amt Ravensburg

Număr de înregistrare: 08-A2151-02

Adresă poștală: Minneggstraße 1

Localitate: Ravensburg

Cod poștal: 88214

Subdiviziunea țării (NUTS): Ravensburg (DE148)

Țara: Germania

E-mail: Vergabestelle.AmtRV@vbv.bwl.de

Telefon: +49 751 18970-0

Fax: +49 751-18970-260

Adresa de internet: <https://www.vermoegenundbau-bw.de/ueber-uns/standorte/amt-ravensburg>

Rolurile acestei organizații:

Cumpărător

8.1. ORG-7004

Denumire oficială: Vergabekammer Baden-Württemberg im Regierungspräsidium Karlsruhe

Număr de înregistrare: 08-A9866-40

Adresă poștală: Durlacher Allee 100

Localitate: Karlsruhe

Cod poștal: 76137

Subdiviziunea țării (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Țara: Germania

E-mail: vergabekammer@rpk.bwl.de

Telefon: +49 721926-0

Rolurile acestei organizații:

Organizația responsabilă cu căile de atac

8.1. ORG-7005

Denumire oficială: Vermögen und Bau Baden-Württemberg Amt Ravensburg

Număr de înregistrare: ---

Adresă poștală: Minneggstraße 1

Localitate: Ravensburg

Cod poștal: 88214

Subdiviziunea țării (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)

Țara: Germania

E-mail: Vergabestelle.AmtRV@vbw.bwl.de

Telefon: +49 751 18970-0

Fax: +49 751-18970-260

Adresa de internet: <https://www.vermoegenundbau-bw.de/ueber-uns/standorte/amt-ravensburg>

Rolurile acestei organizații:

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac

8.1. ORG-7006

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83

Localitate: Bonn

Cod poștal: 53119

Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Țara: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Rolurile acestei organizații:

TED eSender

10. Modificare

Versiunea anunțului anterior care urmează să fie modificată

:

ed9db817-2acf-4d11-b71d-8d7d718097c2-01

Principalul motiv al modificării

:

Informații actualizate

Descriere

:

2. Version eine neue zusätzliche Datei Dokumentation zur Probebohrung

10.1. Modificare

Identificator secțiune: ORG-7005

Informații privind anunțul

Identificatorul/versiunea anunțului: 7e9ba6b7-4aeb-4958-931a-2409058a24fe - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Subtipul anunțului: 16

Data notificării expedierii: 28/08/2026 07:05:59 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană

Numărul de publicare al anunțului: 597008-2026

Numărul ediției JO S: 167/2026

Data publicării: 31/08/2026